Den Retonan Grandi, Union Ta Haci Nos Fuerte!

ISLA ONLINE

Diamars 9 October 2018

Email: prensa@arubagovernment.aw Tel: 528-4900

UN ISLA

Noticia di Gobierno

Transparente



Gobierno Di Aruba

Gabinete Wever-Croes ta Construyendo un pais cu oportunidadnan nobo pa tur ciudadano, cu progreso y bienestar pa tur .



MINISTER EVELYN WEVER-CROES

Prome Minister di Aruba

'SCARSEDAD NA CAMBER PA STUDIANTE TA URGI ACCION TEMPRAN!'

Studiantenan di Aruba cu kier bay Hulanda na 2019, mester inscribi pa un camber prome cu dia 1 di november proximo



For di Minister Plenipotenciario na Hulanda, sr. Guillfred Besaril, nos a ricibi e informacion cu tin un scarcedad na camber pa studiantenan. Pa e motibo aki tambe, Gobierno di Aruba y sr. Besaril ta keda enfatisa na tur e studiantenan di Aruba cu kier bini Hulanda na 2019, cu ta sumamente importante pa nan inscribi nan mes pa un camber prome cu dia 1 di november proximo.

Minister Plenipotenciario a expresa su preocupacion pa loke ta e tema aki cu a keda confirma pa e Landelijke Studentenvakbond (LSVb) cu recientemente a duna un entrevista na e matutino Hulandes "De Telegraaf" cu a keda publica bou e titulo "Woningnood studenten steeds groter".

Den dicho articulo a elabora ampliamente riba e scarsedad grandi di camber pa studiante. Alabes ta remarca cu e prijs pa camber ta keda subi di manera alarmante na Hulanda y ta birando simplemente impagabel pa un studiante. LSVb a yega na e conclusion aki basa riba e asina yama Landelijke Monitor Studentenhuisvesting. Segun LSVb Gobierno atravez di e diferente gemeenten lo mester contribui mas cu construccion di camber pa studiante. Segun e organisasion na e momento aki tin un scarsedad di 40 mil camber pa studiante.

Otro punto den e articulo ta cu pa aña e cantidad di studiantenan internacional – dus pafor di Hulanda - ta conociendo aumentonan grandi. Pa otro aña por ehempel lo bay conoce un aumento di casi 32 mil studiante! Segun "Kences" cu ta e centro di experticio riba vivienda pa studiante, e necesidad pa camber bou di grupo di studiante internacional ta basta cronico, p'esey lo mester construi y renoba hopi mas camber. Specialmente Delft y Wageningen ta hopi popular bou di estudiantenan internacional, segun Kences.

Enbista di e seriedad di e problema, Gobierno di Aruba y Minister Plenipotenciario Besaril ta keda haci un apelacion grandi na e studiante cu ta pensa pa bin studia na Hulanda pa inscribi na tempo. "Arubahuis ta haya e lista di studiante cu ta bin Hulanda un par di siman prome cu nan subi avion.

Na e momento cu bo yega Hulanda y bo no tin camber of lugar di keda, ya caba bo ta hopi laat. Banda di esnan for di Aruba tin miles di studiante di Hulanda mes y manera bisa den e articulo den De Telegraaf, otro miles di studiante internacional, cu ta busca un camber mescos cu e studiante di Aruba." Minister Plenipotenciario Besaril ta remarca.

Relaciona cu e topico aki Minister Plenipotenciario Besaril ta mustra riba e serie di articulo cu Arubahuis y e mentornan a bini ta saca den medionan di comunicacion na Aruba riba e problematico di camber pa studiante den e diferente ciudadnan na Hulanda. Tambe cu tur e informacion aki ta disponibel riba e website di Departamento di Enseñansa di Aruba y riba e pagina di Facebook di Arubahuis.



GOBIERNO DI ARUBA

Anuncio

Hulps Bestuurskantoor Santa Cruz ta cera entrante diamars 9 di October.

Servicio lo bay wordo duna na MFA Paradera.

Entrante 15 October servicio lo continua na MFA Santa Cruz.



MINISTER OTMAR ODUBER

Minister di Desaroyo Teritorial ,Infrastructura y Medio Ambiente

Un etapa nobo pa nos medio ambiente:

GOBIERNO TA LANSA SU PLAN DI MANEHO DIRIGI RIBA NOS MEDIO AMBIENTE

Ministerio di Infrastructura y Medio Ambiente ta publica e strategia (beleidsnota) di naturalesa y medio ambiente cu e tema 'Ons Natuur & Ons Milieu, Op weg naar een evenwichtige toekomst' . Un maneho pa aña 2018 te cu 2021.

E maneho a wordo diseña por medio di colaboracion di departamentonan y Ministerio, pa cual Directie Natuur en Milieu (DNM) a lidera e proceso inicia den 2014. Na aña 2018 Ministerio a implementa un methodo adicional jama SWOT y a haci algun adaptacion y revision pa reforsa e plan.

E nota ta uno dinamico y destina pa e periodo di 2018 pa 2021. Importante pa indica cu durante e trayecto di e nota a consulta diferente actor. Asina iniciando e trayecto unda cu Ministerio lo sigui cu e conversacionan cu diferente actor pa locual ta medio ambiente y pa asina ta na altura di e diferente perspectivanan existente y siña di esaki. E aspect dinamico ta haci cu e plan ta mas realistico considerando cu cambionan globalmente ta tumando lugar hopi mas liher.

E plan aki por wordo adapta a base di e perspectivinan cu wordo comparti cu ministerio. Interesante pa trece dilanti ta cu a uza un metodologia di SWOT, unda a haci un analisis di 'Strengths' (Forsa), 'Weaknesses' (Debilidad) , 'Threats' (Peliger) y 'Opportunities' (Oportunidad). Na promer instante a enfoca riba un acercamento pragmatico y a scoge 4 tema di prioridad pa asina den un siguiente trajecto enfoca riba e otro temanan defini. A base di SWOT a formula strategianan y a transforma esaki den accionan concreto.

Den e maneho balans y colaboracion entre tur partido envolvi ta temanan sumamente importante. E tema di medio ambiente ta uno compleha como tambe impactante. Tur partido tin un tarea specifico pa haci y sin balans y colaboracion estrecho entre partners cu tin un vision colectivo, e maneho no ta posibel, cual ta e enfoke di e nota aki. Ministerio y DNM ta gradici tur esnan cu ta duna nan tempo pa cu e maneho aki.

Cu hopi confiansa y bon speranza ta inicia un etapa nobo.

REGERING VAN ARUBA

Ministerie van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Milieu

Onze Natuur & Ons Milieu,
op weg naar een evenwichtige toekomst

Natuur- en Milieubeleidsnota 2018-2021

DIRECTIE NATUUR & MILIEU

Minister di Infrastructura y Medio Ambiente Otmar Oduber: A depolitisa proceso di otorgamento di tereno

MANEHO NOBO TRANSPARENTE LO PONE FIN NA NEGOSHI DI BENDEMENTO DI TERENO

Durante conferencia di prensa di Minister encarga cu Infrastructura y edio Ambiente Otmar Oduber, el a elabora riba e maneho dirigi riba transparencia, integridad, eficiencia y efectividad den otorgamento di tereno. A traha 3 luna pa por presenta e documento aki, cu awe ta disponibel riba e website di DIP y di Ministerio. Pa di e forma informa comunidad debidamente tocante derecho y rekisitonan den e procesonan relaciona cu tereno. Cu e cambionan lo evita cu ta haci negoshi cu tereno, cual a tuma luga den forma exahera durante gobernacion anterior.

A depolitisa otorgamento di tereno y percura pa Directie Infrastructuur en Planning (DIP) bira e unico organo cu comunidad ta entrega documentonan y ta percura pa eynan nan atende cu e peticion, duna conseho y percura pa e tratamento di e documento tuma luga. 'Nos tin mas di 12 mil peticion na e momentonan aki for di 20 aña pasa caba, semper e cantidad a keda varia entre 10 cu 12 mil persona den trasncurso di e añanan. Tin un file di 8340 documento cu firma di ex minister di infrastructura sr. Sevinger cu el a duna akkoord. Tur ta den file y tur a keda como promesa di campaña. Mientras cu tin documentonan cu ta mustra cu 3 pa 4 tereno a wordo duna na un persona. Pues ta hay cu esaki ta hunga cu emocion di hende y ta un abuso, p'esey ta percura pa trece transparencia den e aspecto aki.'

E proceso pa haya tereno di vivienda ta lo siguiente:

- E proceso ta inicia cu peticion haci na DIP y mester tin minimo 1 aña cu el a wordo entrega. Unabes cu ta cumpli cu esaki ta haya un carta y ta pasa pa e fase di 'pre reservering'. (Segun esnan registra den e lista cu tin na DIP, lo bay cuminsa mandanan carta. Den e maneho tin poni cu por lo menos 500 pa 600 tereno mester sali pa aña, pa comunidad di Aruba).
- Pre resevering: Cu e carta ricibi, bo tin 30 dia pa demostra cu tin un instituto na Aruba dispuesto pa fiabo e placa, indicando cu bo ta bin na remarca pa 'tal suma'.(no tin posibilidad pa extencion den e fase aki). Unabes cu entrega e carta, ta drenta den e fase di 'reservering'. Si no entrega e carta aki, bo number ta wordo kita for di e lista pa haya tereno.
- Reservering: Siguientemente den e fase di reservering bo ta haya un carta cu fecha di ontvangst cu bo tin 10 dia pa paga bo factura na DIP. Unabes cu paga e factura e 90 dianan den proceso di reservering ta cuminsa core pa entrega e siguiente documentonan: Bevolkingsregister (no mas bieu cu 3 luna), documento oficial/ prueba di financiamento, prueba di entrega di bouwvergunning na DOW y mapa indicando cu e cas cu lo wordo construi ta minimo 30% di e tereno cu bo ta bay haya. Si cumpli cu entrega di e documentonan aki ta drenta e fase di erfpachtovereenkomst.

- Erfpachtovereenkomst: Bo ta haya 6 luna pa pasa bo akte na notario. Den e prome 3 lunanan bo mester a paga e notario, sino e proceso ta caba. Si paga notario den e prome 3 lunanan, ta significa cu bo tin 3 luna mas cu bo mester pasa bo akte hunto cu hypotheek.

Bo tin 3 luna despues di e fecha cu e akte pasa notario pa cuminsa construi y 1 aña pa caba cu bo cas. Esaki ta pa sigura cu esnan cu di berdad mester di un cas y por traha un cas por logra haya e oportunidad.

Minister Oduber ta enfatisa cu no por pidi pa verlenging den e proceso aki, e unico momento cu por pidi pa verlenging ta na momento di excepcionnan special manera na momento di un divorcio, 'langdurige ziekte', ora bouwvergunning pega na DOW pa un motibo of otro y ora di fayecimento di e persona cu a haci peticion, fayecimento di e architecto of ingeniero encarga pa traha pabo.

E proceso pa otorgamento di terenonan Comercial

Unabes cu bo entrega bo peticion, bo mester entrega un descripcion cortico di bo proyecto Den pasado esaki no tabata e caso y tabata bay dibiaha na opcion of tabata salta esaki y bay directamente na uitgifte di un overeenkomst. Esaki awor no por mas. Unabes cu bo haya 'ok' pa esey, bo por yega na remarke pa un optie cual ta standard pa tur hende. Ora cu bo pasa e optie bo tin un erfpacht overeenkomst cu bo ta haya, sigui pa un notariele akte y construccion.

E diferencianan di mas grandi den e maneho pa loke ta e parti comercial ta cu 1. Esnan cu kier inverti na Aruba mester paga 5 pro mil di e invercion cu bo ta haci cual ta standarisa riba e suma total di 'hard and soft investment' den un edificio. Si bo ta bay construi un edificio mas grandi, mas bo mester contribui y esaki ta subi na 7 pro mil y mey di e suma. E contribucion aki lo bay na gastonan relaciona cu salvaguardia naturalesa. Medio ambiente y e aspecto social aki na Aruba.

Un otro cambio introduci ta cu ya bo lo no por transferi e tereno sin cu tin cierto criterianan cu ta wordo aplica na dje cu ta describi den e proceso. (Por ehempel: Antes un hende ta haya un pida tereno di 5 mil meter cuadra, ta lanta un NV y pone cu e tereno ta cay bou di e NV, no ta bende e tereno, sino ta bende e NV. A haya e tereno pa 0 florin e NV a paga 90 florin na KvK y ta bay bende e NV pasobra e ta riba e tereno di 5 mil meter pa 1, 2 of 5 miyon florin dependiendo na unda e ta.) Esaki ta ehempel di cosnan cu tabata tuma luga cual awo lo no por mas.

Pa conclui, Minister Oduber ta enfatisa cu di e forma aki e intesion di e maneho, ta pa crea un sistema structura pa garantisa trato transparente pa cada ciudadano cu tin derecho di yega na un cas.

Pa mas informacion di e maneho completo, bishita website www.DIP.aw y pagina di Ministerio di Infrastructura y Medio Ambiente.

Minister Xiomara Ruiz-Maduro

Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura

Departamento Asunto Economico Deaci recientemente a organisa un exitoso siman pa nos muchanan. Muchanan a siña tocante e importancia di e Sustainable Development Goals SDG's.

Esakinan ta e 17 metanan cu Nacionan Uni hunto cu tur pais a stipula pa crea un miho mundo pa tur hende. Ta importante pa inculca esaki den nos muchanan for di chikito pasobra asina nos ta crea e bon fundeshi pa nos futuro.

Pabien na e Departamento Asunto Economico Deaci y tur esnan cu a haci e evento pa nos muchanan ki possible.





DEPARTAMENTO ASUNTO ECONOMICO DEACI INCULCANDO E IMPORTANCIA DI E 'SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS SDG'S' DEN NOS MUCHANAN!



Cada dia ta brinda oportunidad nobo pa haci e cambionan necesario pa nos Pais. Nos ta trahando pa recobra e credibilidad financiero di Aruba. Algo cu no ta facil, pero tampoco imposibel. Banda di esaki nos esfuerso ta concentra den busca e mihor manera pa stimula e economia di nos Pais brindando e confiansa cu comercio por conta cu sosten, guia y incentiva di un Gobierno cu kier mira companianan chikito y mediano forma un fundeshi fuerte pa nos economia. Por medio di cultura nos kier uni nos Pueblo, formando nos caracter como Pais, brindando tarima pa exprecion di nos talentonan y oportunidad pa biba nos propio cultura. Un tarea grandi concentra den nos man, pero cu e confiansa den e sosten deposita den nos abilidadnan y cu e bendicion, forza, pasenshi y sabiduria brinda pa Dios, nos ta haci uso di e oportunidad cu ta presenta cada dia pa haci e cambionan necesario na bienestar di nos Pais..#MinFEC

CAS DI CULTURA

DCA
Departamento di Cultura Aruba

CAS DI CULTURA Y DEPARTAMENTO DI CULTURA CONHUNTAMENTE TA CELEBRA 100 AÑA DI SERVICIO CULTURAL Y ARTISTICO PA ARUBA



CELEBRACION | CULTURA | CONGRESO | CONCIERTO | COMUNIDAD
60 AÑA CDC | 40 AÑA DCA

CONGRESO ARTE DI TARIMA
12 OKTOBER 2018
REGISTRACION: 8:00 AM
PROGRAMA: 9:00 AM - 4:00 PM

CONCIERTO DI GALA
13 OKTOBER 2018
8:00 PM
DESPUES LO TIN GARDEN PARTY



MINISTER GLENBERT F. CROES

Minister di Asunto Social y Labor

MINISTER GLENBERT CROES A FIRMA E DECRETO MINISTERIAL PA REACTIVA E COMISION TRIPARTITE ENTRE GOBIERNO, SINDICATO Y COMERCIO

23 di mei tabata un dia grandi pa Minister Glenbert Croes kende cu hopi satisfaccion a firma e Decreto Ministerial cu ta duna reactivacion na e Comision Tripartite pa den consulta y dialogo cu otro yega na decisionnan conhunto na beneficio y interes pa tur 3 partido cu ta forma parti di e Comision, esta Gobierno y e gremionan Sindical y Comercial riba asuntonan di labor.



E meta di e reactivacion ta pa den forma plenario, cuminsa atende temanan manera di orario di trabou pa cada sector, introduccion di e ARBO wet, aumento di salario minimo, eliminacion of regulacion di Uitzendbureaunan, pues temanan cu ta di interes pa tur partido, pa discuti esaki na nivel di tripartite.

Locual ta hopi importante ta pa busca consenso y base amplio di apoyo entre e 3 partidonan cu ta forma parti di e tripartite, cu ora di introduci por ehempel e ARBO wet cu ta regula siguridad y salud laboral di e trahado, cu tur tres partido ta carg'e y ta cla pa ehecut'e. Cu ora presenta e aumento di salario minimo cu ya esaki ta carga e aprobacion y aceptacion di tur gremio envolvi pa asina hunto present'e na pueblo di Aruba.

Minister Glenbert Croes ta di opinion cu e reactivacion aki ta duna balor y importancia pa den un forma participativo percura pa conhuntamente den dialogo, discusion y consenso yega na decisionnan cu ta na bienestar di tur partido envolvi cu na final di dia ta na bienestar di pueblo y pais Aruba den su totalidad.

Man na obra!



E 5 preguntanan mas frecuente di buscadornan di trabao na DPL!



1. Kico tur mester trece na DPL ora di busca trabao?
Solicitante mester acudi cu un Cedula di Aruba of un Papel di fl.5,- di Censo, Rijbewijs y/of Passpoort no por wordo uza pa bishita DPL (Jobcenter);

2. Cuanto tempo ta dura pa haya un contesta riba mi solicitud via DPL?
Mayoria vacatura na DPL ta keda habri pa 3 siman largo, pues e dunador di trabao tin 3 siman pa ricibi candidatonan via DPL pero tambe tin e deber di informa DPL dentro di 2 dia si e candidato a wordo tuma of si acaso e lo ricibi un di 2 entrevista laboral prome cu e decision wordo tuma (esaki por varia).

3. Dicon DPL no a yamami ainda?
DPL ta intermedia abase di bo "gewenste functie" esaki ta nifica cu bo por escohe 2 funcion pa wordo registra na DPL y mester ta abase di bo estudio (documentonan) y experencianan laboral, si acaso durante bo bishita DPL no a haya nada relevante na esakinan bo lo wordo registra den sistema y dia cu un vacatura di bo deseo y nivel drenta bo lo por wordo yama pa bay solicita (si bo ta cumpli cu e exigencianan).
DPL ta encurasha tur buscador di trabao pa solicita riba nan mes tambe pa asina tin mas opcion y oportunidad.

4. Mi mester bishita DPL mas cu un biaha pa haya un trabao?
Si, asina cu bo wordo registra den sistema na DPL esaki ta keda vigente pero semper ta recomendabel pa bishita bek pa motibo cu si por ehempel bo datosnan di contacto a cambia DPL no por localisa bo persona mas den futuro. DPL no ta duna trabao pero ta haci intermediacion laboral, ta regla e prome entrevista laboral pero finalmente e dunador di trabao ta dicidi si e candidato ta wordo tuma si of no riba e vacatura. Tambe mester tene cuenta cu si bo a termina mas estudio y/of cursonan esakinan lo por cambia bo "gewenste functie" (funcion desea na DPL) pa cual motibo bo lo mester bolbe bishita DPL.

5. DPL ta un uitzendbureau?
Na momento cu DPL intermedia pa bo persona haya un trabao bo lo bay den servicio na e dunador di trabao directo (cu a pone vacatura na DPL). DPL no ta un uitzendbureau, DPL ta un departamento cu tey pa yudabo haya un Entrevista di trabao eventualmente un trabao. Locual cu si por pasa ta cu tin biaha tin vacaturanan na DPL cu ta di companianan cu ta pone hende "ter beschikking" na otro companianan pa duna cierto servicionan manera di limpiesa, seguridad etc. Den casonan asina esaki semper lo wordo informa prome na e solicitante.

Den e casonan di "ter beschikking" p.e.; bo ta den servicio di compania A como "security" pero bo lugar di traha lo ta na Hotel B (esaki ta un ehempel).
Compania A lo mester haci e entrevista laboral cu e solicitante.



Oportunidad pa Trabou Solicita na DPL

Departamento di Progreso Laboral ta anuncia e siguiente vacatura nan

Rodriguez Development, Manpower & Cleaning Services NV: Metselaar
Kooltemp Machine and Welding Shops NV: Lasser
Don Jacinto Restaurante, Parilla & Trading: Cajero
Madam Janet: Operations Manager - Dishwasher
Alain's Catering: Dishwasher
Intelco Group: System Engineer
Isla Bonita Realty NV: Ijzervlechter
WWW.8A Construction & Manpower Services: Helper Constructie
Rayo Construction: Metselaar
C-Jam Barber Lounge 1: Barbero
1st Choice Travel: Podium Speaker Travel Specialist - Marketing Specialist - Travel Agent Specialist
Stay Stitch by Eulatam: Naaister
Aruwood Designer: Natuursteenbewerker
Black Tie Furniture: Tapicero
Golden Light Factory Trading: Operador - Operations Manager - Technico de Maquinaria
Nice Cream Parlor/Sandra's Garden: Manager
Renaissance Aruba Beach Resort & Casino: Starbucks Retail District Manager - Sous Chef - Food & Beverage Director

Arcos Dorado Aruba: Marketing Manager
F.Ruiz Sand, Gravel & Equipment: Diesel monteur
Cortez Construction, Cleaning & Manpower Services: Maintenance man
Construction Chorillos: Maintenance man
Friendly Green Bike Company Aruba: Mecanic Electric
Ermilson General Services: Metselaar - Stukadoor
Noord Supercenter: Warehouse Attendant
Black Sheep Body Arts: Tattoo Artist Specialist
Caribbean Infrastructure Company: Technical Director - Planner & Cost Control - Quality Coordinator
Deloitte Dutch Caribbean: Senior Tax Consultant
Estrella America: Joyero
Aruba Airport Authority NV: Resident Engineer for Enabling Work Project
Pelican Adventures: Sales Person
Marvir Construction: Timmerman

Solo di Pueblo: Prensista
Pelican Nest: Cook Helper
Infotrans Caribbean Aruba: Country Manager
Aledda: Cleaner
Builders System: Glass Cutter - Produktie Medewerker
Dr. Wowo Aruba Vision Center Five: Optrometrist
Satex Agencies (Aruba) NV: Merchandiser
Trekker Construction, Excavations & More: Inspector
Get Rich Lottery: Manager (Lottery)
Cooperatieve Vereniging La Quinta I: Room Attendant
Arubian Garden: Tuinman
Faberge Group: Onderhoudsman
Flying Fishbone: Busgirl
W Aviation Aruba: Despachador de Vuelos
Scubacaribe: Sales Manager - Open Water Scuba Instructor
Kong Wong Home Mart: Aluminium Fabricator
El Flaco: Timmerman
Caribbean Drip Irrigation: Hardinero
Moko Mini Market: Manager
Aruba Store: Electrotechnische Helper - Store Manager
Eikon Employment Agency: IT (Systems Analist)
Ako's Upholstery NV: Stoffeerder
Kini Kini Transfer & Tours: Automonteur
Apex Cleaning: Room Attendant - Steward

Pa mas informacion bishita nos website dpl.aw o Departamento di Progreso Laboral 521-5555 Adress: Seroe Blanco #4

Minister Andin Bikker

Minister di Husticia, Seguridad y Migracion

INSTITUTO DI BOMBERO NA JACKSONVILLE FLORIDA INTERESA PA ARUBA HAYA UN INSTITUTO PA CERTIFICA BOMBERONAN DI ARUBA Y DI REGION



Minister Bikker durante conferencia di prensa di dialuna a felicita cuerpo di bombero cu nan siman di Fire prevention week. Manera ta conoci di parti cuerpo di bombero dos delegacion a bay Jacksonville Florida y di tres ta bay na november pa nan bay certifica nan mes.

Gruponan di cuerpo di bombero di Aruba ta bayendo Jacksonville Florida pa certifica nan mes pa asina cumpli cu tratadonan internacional entre otro di ICAO cu ta International Civil Aviation Organization. Segun Minister Bikker e ta sumamente orguyoso di esunnan cu a bay caba y a logra certifica nan mes. Durante e proceso a haya un noticia positivo despues di un conference call, cu e instituto na Jacksonville via un director a participa nan interes pa explora e posibilidad pa Aruba por establece un instituto regional pa certifica e bomberonan den region.

Segun e mandatario, actualmente mester manda miembronan di cuerpo di bombero sea Hulanda of den region den e caso aki Jacksonville y ta costa balente suma di placa. Awor cu a presenta e oportunidad cu Aruba por haya un instituto den cooperacion cu e instituto di Jacksonville esaki ta un dimension cu mester explora.

Los di por bay spaar fondo, esaki por pone Aruba riba mapa den otro tipo di turismo. Personanan den region lo bin Aruba bin certifica nan mes na Aruba pa por mantene nan cuerpo di bombero na e exigencia internacional.

E oportunidad aki ta rekeri un inversion di un par di miyon florin cu ta haci cu mester traha un business case cune y pesey ta bay sinta cu Aruba Investment Bank. E oportunidad aki ta enorme pa Aruba haya un dimension nobo pa Cuerpo di Bombero segun Minister di Husticia mr. Andin Bikker.

CAD TA BAY HACI INVESTIGACION RIBA UN ORDO DI CASI 300 MIL FLORIN DI RIJBEWIJS BLANCO CU EX MINISTER DOWERS A HACI CU NO A BAY DESTAHO PUBLICO



Ta parce cu aña pasa na luna di october y november prome cu gobierno di AVP a bandona e edificio di bestuurskantoor a sconde y destrosa varios documento. E acto cu e gobierno di Eman a haci no ta pa chercha of stroba gobernacion, pero mas bien pa sconde cosnan cu no ta permisibel.

Segun Minister Bikker, ta fresco den memoria ora cu gabinete Wever Croes dia 17 di november aña pasa a tuma posicion di e edificio aki, a constata cu no tabatin practicamente nada den e edificio. Computernan a ser destrosa, harddisc a disparce y destrosa y no tabatin documento. Momento cu a habri e cashi ta problema so a hereda segun e mandatario. Pero por a tuma nota despues, unda AVP a bin bisa cu den pasado nan tambe a hereda algo asina di e gobierno anterior di cual nan a haci esaki un excuus.

Segun luna y tempo ta pasa e gobierno aki ta bin constata cada bes cu mas y mas documento ta aparece. Segun e mandatario awor aki tin kehonan andando contra di Sr. Sevinger pa diferente cos cu no a bay corecto den loke ta trata otorgamento di tereno. Pero los di esey a bin descubri tambe cu Sr. Dowers no a observa e proceduranan di destaho publico pa cu e asunto nan di rijbewijs. Ta bay pidi CAD pa haci un investigacion riba un ordo di casi 300 mil florin na rijbewijsnan blanco.

Esaki ta rijbewijsnan cu ta uza pa traha e rijbewijs y te awor no a bin haya ningun decreto ministerial riba e ordo aki. Asina cu pasa 100 mil florin, ley di contabilidad ta bisa cu mester observa cierto procedura, entre otro si no bay un destaho publico mester traha un decreto ministerial den consulta cu Minister di Fiansa y un decreto asina no por a haya. Asina tin mas procedura cu ta observa y como Minister di Husticia hopi biaha ta haya diferente keho di diferente minister cu ta drenta y di pueblo riba diferente iregularidad cu a tuma luga bou gabinete di AVP.

E gabinete anterior a comete diferente cos cu no ta soporta luz di dia segun Minister Bikker. Awor por compronde poco poco pakico tur informacion a disparce y pakico Gabinete Wever Croes mester a bay reconstrui full e dossier nan pa por haya un bista kico a pasa bou di Gabiente di Sr. Eman.

MIKE EMAN AWOR TA KERE CU TE TA SALVADOR DI ARUBA, DESPUES DI A HINCA ARUBA Y E GENERACION CU TA BIN DEN DEBE

Tin un dicho ta bisa, 'Esun cu no tin cuero di cara ta kere cu nan ta doño di mundo'. Ta parce cu AVP a lubida kico el a haci den ocho aña. E gobierno di Mike Eman a hinca Aruba den debe y redobla e debe nacional pa generacion cu a bin. Nan a laga un desaster financiero pa gabinete Wever-Croes drecha.

Minister Bikker a felicita gabinete Wever Croes cu siman pasa a logra cu CFT a duna un conseho positivo riba presupuesto 2019 despues di a haya aprobacion di nan pa esun di 2018. Ta rescatando e pais awor aki y ta riba e bon caminda. Segun Minister Bikker awor a ripara cu diripiente a stofia Sr. Eman for di un cashi y bin presente atrobe como salvador di Aruba mientras cu te a sink Aruba. Pa colmo nan a laga bestuurskantoor sin ningun documento pa nan por sconde fechoria cu no ta wanta luz di dia di loke nan a comete.

E gobierno anterior awor kier bin pretende cu nan sa tur cos. Pa ocho aña nan no tabata sa con pa resolve diferente problema, pero awor den oposicion AVP kier sa e tin solucion pa tur cos y con pa goberna e pais aki. Si gabinete Eman a goberna asina bon, e pueblo no a vota pa nan bay cas. Si a goberna asina bon awor no por ta cu nan ta sinta den banki di oposicion.

Minister Bikker ta puntra, pakico riba anochi di resultado di eleccion aña pasa, e lider di AVP a tuma su retiro? Un par di dia'tras Sr. Mike Eman a bay San Nicolas bay busca apoyo y ni un stage nan por a traha pe. Ta den baki di pick up e mester a para pasobra e no tin sosten. Minister Bikker ta puntra su mes, kico ta pasando cu e persona aki cu ta recori na un nivel baho di politica pa purba desvia atencion di realidad? E realidad ta, cu ocho aña largo gobierno di AVP a destrosa e pais aki y pone debe riba generacionnan cu ta bin.

Lider di AVP Sr. Mike Eman ora el a haya 8 mil voto el a corre for di Parlamento. No obstante gabinete Wever-Croes a haya hopi reto, e gobierno aki tabata sa di rescata e pais aki y mesora Sr. Eman a bisa 'hepa nan a logra algo cu ami no a logra durante mi gobernacion'. Mike Eman awor diripiente ta presenta su mes como salvador y purba bolter e mundo riba Aruba como sifuera te ta esun cu a goberna bon. Segun Minister Bikker, den su concepto, gobierno di AVP a destrui y sconde tur documento cu tabatin den bestuurskantoor tambe hardrive di e computernan.

Netamente pa sconde cos cu no ta permisibel. Tin otro dicho ta bisa 'Bo por core pero bo no por sconde'. Echo ta, cu poco poco e berdad lo sali na claridad segun Minister di Husticia Mr. Andin Bikker.



'COLEGIO TOETS' TA WORDO REEMPLASA CU 'NACIONALE TOETS'

Futuro di nos muchanan lo wordo basa riba nan trayectoria di estudio

Minister di Enseñansa Armando Lampe recientemente a anuncia algun cambio cu lo wordo haci den e ultimo fase di e aña escolar aki. E cambionan aki ta facilita enseñansa pa tur mucha na Aruba y sigur lo duna miho resultadonan pa e desaroyo di nos muchanan.

Un cambio importante ta un 'Nacionale Toets' pa tur mucha. Cu e introduccion di e 'toets' aki, Colegio Toets lo wordo elimina. Tur mucha di tur klas 6, lo haci e mesun toets. A base di un norma nacional lo dicidi cua mucha lo ta un candidato pa Colegio, pa Mavo of pa EPB.

Minister Armando Lampe a indica tambe cu si un mucha tin un trayectoria di estudio na scol basico cu por cu e reto di Colegio pero no a pasa e normering di e toets, toch e lo wordo manda Colegio teniendo cuenta cu un toets ta un 'momentum opname'. Pa un of otro motibo e mucha no a pasa e toets, entre otro lo e no tawata sinti'e bon di salud e dia ey, of circumstancianan na cas a haci cu e no pasa e toets. Den casonan asina lo tene cuenta cu e trayectoria di con e mucha a eherce den scol basico.

> "No por basa e futuro di un mucha riba un 'momentum opname' sino riba su logronan durante scol basico".

E titular di Enseñansa ta indica cu e implementacion di e 'Nacionale Toets', lo tin como consecuencia cu lo tin mas mucha tambe cu lo por bay Havo entre otro.

Preparacionnan ya caba ta wordo haci pa e fluho extra di hobennan cu esaki ta bay trece na augustus 2019 na e diferente nivel di scolnan na Aruba.

MINISTER LAMPE A ASISTI NA LECTURA TOCANTE OCEANO Y LAMA DI UNESCO ARUBA



UNESCO Aruba, hunto cu Ministerio di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel a organisa un charla importante tocante oceano y lama den Aula di Universidad di Aruba riba 8 october. E charla a hiba hopi puntonan interesante entre otro: Proclamacion di Nacionan Uni ariba e Decada di Ciencia Oceanico pa Desaroyo Sostenible (2021-2030); - E importancia y peligro di lama pa islanan chikito; - Hende y laman - cambio climatico, polucion.



Despues di e charla esnan presente a haya oportunidad pa intercambia ideanan cu representatenan di UNESCO. Dr. Cesar Toro tawata e orador principal. Minister Lampe a expresa di ta sumamente satisfecho pa cu e informacionnan cu a wordo duna cu sigur lo wordo duna na pa conscientisa pueblo riba e importancia di oceano y lama.

CAMBIONAN DEN ENSEÑANSA

1 MAESTRONAN

EDAD PA HAYA PRESTAMO PA STUDIA PA DOCENTE A WORDO CAMBIA DI 35 AÑA PA 40 AÑA. ESAKI LO YUDA DEN E SCARCEDAD DI MAESTRO CU NOS TIN ACTUALMENTE.

2 KLEUTERS

TUR MUCHA CU TA HACI 4 AÑA DURANTE AÑA ESCOLAR TE CU DIA 31 DI DECEMBER, TIN DERECHO DI WORDO ADMITI PA DRENTA E PROME AÑA DI KLEUTER.

3 SCOL SECUNDARIO

'COLEGIO TOETS' TA WORDO REEMPLASA CU 'NACIONALE TOETS'. FUTURO DI NOS MUCHANAN LO WORDO BASA RIBA NAN TRAYECTORIA DI ESTUDIO.

NOS TA SIGUI CU PASONAN FIRME Y DETERMINA PA CREA UN MIHO FUTURO PA TUR NOS MUCHANAN!



GOBIERNO DI ARUBA



MINISTER DANGUI ODUBER
Minister di Turismo, Salud y Deporte

TRABOU DI EMBEYECIMIENTO DI HIGHRISE AREA LO CUMINSA





Minister di Turismo Sr. Dangui Oduber ta sigi cumpli cu su promesanan di campaña, e biaha aki cu e trabounan pa embeyece e "highrise area" cu lo cuminsa diamars 9 di October 2018.

E trabounan lo ta den e area entre di Brickell Bay Hotel y Hostaria da Vitorrio Restaurant. E duracion di e proyecto lo ta di 20 siman, lo embeyece e area aki cu mata, crea areanan pa parkeer, voetpadnan di klinkers y instala iluminacion. E trabounan aki lo wordo realisa den cooperacion cu Minister di Infrastructura, A.T.A. y D.O.W.
Ora e gobierno actual a asumi su responsabilidad a pone como vision cu lo kier atrae turistanan di calidad.

Y pa atrae e turistanan di calidad e producto Aruba tambe mester ta di calidad pa asina e turista por haya balor pa su placa. Aruba ta conoci pa ta un destinacion di calidad y e turistanan ta paga hopi placa na pasashi y hotel. Pa e motibo aki producto Aruba mester cuadra tambe cu e prijs cu e turistanan ta paga.

Gobierno ta bay sigi inverti den e embeyecemento di area hotelero y e zonanan mas bishita pa turistanan segun Minister Dangui Oduber.

PROYECTONAN DI DESAROYO PA SAN NICOLAS TA NA CAMINDA

Dialuna mainta den conferencia di prensa, Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte a anuncia cu entrante otro aña lo cuminsa cu desaroyonan di e area banda di baby beach, caminda Lone Palm Stadium ta situa. Pa e Gobierno di Gabiente Wever-Croes eta un necesidad y prioridad pa inverti den San Nicolas su desaroyo. E desaroyo aki lo wordo haci posibel por medio di fondonan di ATA.



E area aki lo bai conoce facilidadnan di baño, café/restaurant, zona di recreacion y lo bai amplia e parkinglot. No ta solamente Baby Beach lo conoce cambio sino tambe Rogers Beach cu lo haya un pier nobo y tambe lo bai beneficia di facilidadnan nobo.

ATA tambe ta trahando pa reactiva nan Oficina na San Nicolas caminda lo ta bai tin un Tour Guide na disposicion di turistanan pa asina por brindanan un recorido den e area di San Nicolas. Si tur cos bai bon, reapertura di e oficina di ATA lo tuma lugar fin di October.

Plannan pa cuminsa cu e proyectonan pa San Nicolas lo cuminsa otro aña mirando cu ainda tin negociamento andando pa sina por involucra tambe inversionistanan di sectornan priva.

San Nicolas tin hopi posibiladnan pa desaroyo y ta di lamenta con Gobierno anterior no a cumpli cu ningun plannan di desaroyo pa San Nicolas. Al contrario cu esaki e Goberino di Gabinete Wever-Croes si ta bai cumpli cu esaki.

Nos hendenan local pero tambe turistanan cu ta bishita nos isla Aruba lo ta bai tin mas facilidadnan pa haci uzo di dje den e area aki pa asina brinda un miho experencia.











Minister Chris Romero

Minister di Transporte, Comunicacion y Sector Primario



E fenomeno di taxi pirata ta un problematica cu a lanta cabes na Aruba algun aña atras y lamentablemente no a haya un atencion debido na tempo, cual a ocasiona cu awendia tin hopi problema den nos sistema di transporte publico. E frustacion entre esnan cu si ta cana nan caminda legal pa eherce nan trabou di transporte debidamente ta grandi y den tur nan derecho ta exigi pa Gobierno tuma pasonan legal contra e infractornan.

Taxi pirata ta basicamente un vehiculo particular eherciendo ilegalmente un trabou di transporte publico, y como tal e ta un topico cu ta regarda tanto Minister di Transporte y Minister di Husticia. Den e reunion a acorda cu ambos departamento lo haci un sondeo extenso pa asina yega na un maneho mas estricto pa cu taxi pirata.

Cooperacion y trabou den ekipo ta e factor mas importante pa soluciona e problematica creciente aki, y esey ta haci cu e trabou entre DTP y Cuerpo Policial lo bay ta mas estrecho.

Ministernan Chris Romero y Andin Bikker a compromete nan mes di duna tur e apoyo necesario cu DTP y Cuerpo Policial lo rekeri pa por yega na un solucion pa cu e problematica di taxi pirata.

E departamentonan encarga a cuminsa caba cu un monitoreo pa asina saca afor ken tur ta trahando como taxista pirata y duna nan e sancionnan prescribi pa ley.



Pa medio di esaki Arubus NV kier a notifica di e siguiente cambio di ruta, pa motibo cu e caminda entre Amsterdam Manor y Riu (ex Westin) lo ta sera te cu un proximo aviso. Por favor tene bon cuenta cu e cambio aki, pa tur nos usador nan di bus por wak exactamente unda nos bus nan lo mester pasa den e dianan venidero. Di antemano nos disculpa pa cualkier inconvenencia cu esaki por trese.



AVISO HORCAN

INFORMA PA PREPARA

Un **Aviso di Horcan** ta nifica cu dentro di 36 ora horcan lo ta eminente y nos lo por spera bientonan di mas di 119 km pa ora cu condicionnan di lama sumamente peligroso pa nos usuarionan.

CUBRI PROME PORTA Y BENTANA DI GLAS CU TA MAS EXPONI PA BIENTO. UZA PLYWOOD OF ZINK



CERA AUTONAN OF BOTO DEN GARASHI OF PARA NAN LEU FOR DI MATA OF PALO DI LUZ



WARDA PRODUCTONAN FERTILISANTE KIMICO Y TOXICO DEN UN LUGA SIGUR



BAHA COCO FOR DI MATANAN CU TA PEGA CU CAS



MARA TUR OBHETO LOS; BOTER DI GAS, BARI DI SUSHI SET DI PATIO



HACI BO PATIO LIBER DI OBHETONAN LOS MANERA POTCHI DI MATA CU TA GOLGA



SIGURA Y TAPA CAS DI BESTIANAN DOMESTICO. SI TA POSIBEL PASA NAN PADEN



DESCONECTA TUR SORTO DI INSTALACION ELECTRICO CU TA PAFO DI CAS: POMP DI POS.



BAHA ANTENANAN DI RADIO Y TELEVISION



PREPARA BO DELCO CHIKITO Y PERCURA PA E EXTRA FUEL TA WARDA DEN UN LUGA SIGUR



BAHA DISH CHIKITO Y PONE E GRANDINAN CARA ARIBA



NUMBERNAN DI EMERGENCIA

CENTRAL ALARMA NACIONAL; POLIS; AMBULANCE:
911
HOSPITAL:
527-4000
CENTRO MEDICO SAN NICOLAS
5248833

INFORMACION OBTENI DI OFICINA DI MANEHO DI CRISIS - TEL; 588-0100

GABINETE WEVER-CROES



GOBIERNO DI ARUBA

ALERTA HORCAN

INFORMA PA PREPARA

Despues di 48 ora di un **Alerta di Horcan** por surgi condicionnan di horcan. E fase di alarma aki ta keda vigente te ora e peliger pasa of te ora e condicion empeora y e ora Prome Minister lo anuncia un **Aviso di Horcan**.



KEDA INFORMA VIA RADIO, TV Y CORANT



YENA TANKI DI GASOLIN DI BO AUTO



PERCURA PA EXTRA REMEDI DI UZO DIARIO



CUMPRA CUMINDA DI BLEKI Y AWA NA BOTER



CUMPRA CUMINDA DI BESTIANAN DI CAS



CUMPRA TAYO, CUPS, FORKI DI PLASTIC



BUSCA EXTRA BATERIA PA BO RADIO Y LUZNAN



BUSCA EXTRA FUEL PA DELCO Y LANTERNANAN



PERCURA PA BO BOTERNAN DI GAS TA YEN



LANTA SUFICIENTE CASH PA UZO DESPUES DI HORCAN



PREPARA PLYWOOD, ZINK Y TAPE HANCHO (2") PA BENTANANAN



SEYA Y WARDA COSNAN DI BALOR DEN PLASTIC: JOYA, POTRET, DOCUMENTO



PREPARA HERMENT, CLABO, LONA Y CABUYA



HACI CURA LIBER DI OBHETONAN LOS, PALO, ZINK, HALADO ETC



PREPARA Y EKIPA UN 'SHELTER BOX', UN CAMBER CHIKITO

NUMBERNAN DI EMERGENCIA

CENTRAL ALARMA NACIONAL; POLIS; AMBULANCE:
911

HOSPITAL:
527-4000

CENTRO MEDICO SAN NICOLAS
5248833

INFORMACION OBTENI DI OFICINA DI MANEHO DI CRISIS - TEL; 588-0100

GABINETE WEVER-CROES



Prome Minister Sra. Evelyn Wever-Croes

Minister di Asuntonan General, Integridad, Energia, Innovacion y Organisacion Gubernamental



Vice Premier
Sr. Otmar Oduber

Minister di Infrastructura y Medio Ambiente



Sra. Xiomara J. Maduro

Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura



Sr. Glenbert F.Croes

Minister di Asunto Social y Labor



Sr. Andin Bikker

Minister di Husticia, Seguridad y Integracion



Sr. Armando Lampe

Minister di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel



Sr. Danguillaume Oduber

Minister di Turismo, Salubridad y Deporte



Sr. Chris Romero

Minister di Transporte, Comunicacion y Sector Primario



GOBIERNO DI ARUBA

GABINETE WEVER-CROES - TA PONE E FUNDESHI PA BON GOBERNACION